National Energy Board

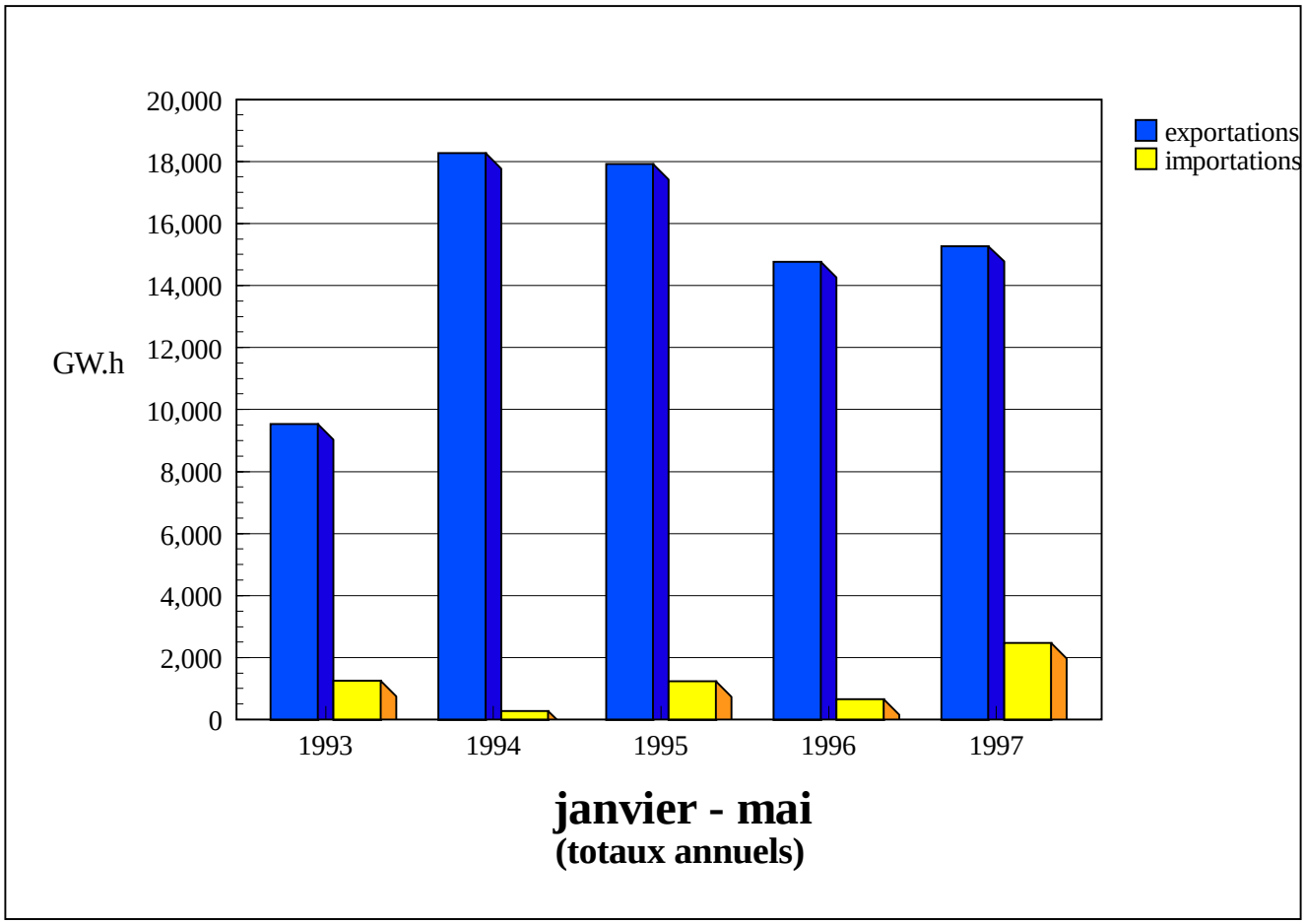
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mai 1997

exportations: **2871** GW.h
importations: **436** GW.h



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire : Canada
MAI 1997

	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN)[1] mai97	revenus ($CAN)[1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h[2] mai97	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 148 058	6 100 131	50 144 798	255 463 124	27.97	26.55
	interruptible	1 723 436	9 174 827	38 192 768	226 674 631	21.84	24.13
	non monétaire/involontaire	190 249	657 767	0	0	0.00	0.00
	service	56 711	313 559	0	145 335	0.00	0.36
total exportations		**3 118 453**	**16 246 284**	**88 337 566**	**482 283 090**	**22.36**	**23.76**
total ventes - garanties et interruptibles		2 871 493	15 274 958	88 337 566	482 137 755	24.29	25.24
importations d'électricité	non monétaire/involontaire	191 457	499 742	0	0	0.00	0.00
	achat	436 408	2 482 155	9 649 269	50 438 052	12.09	14.58
	service	21 892	490 047	6 802	40 861	0.31	0.36
total importations		**649 756**	**3 471 945**	**9 656 071**	**50 478 913**	**8.13**	**9.04**
excédents des exportations sur les importations		**2 468 697**	**12 774 339**	**78 681 495**	**431 804 177**		

nombre de licences d'exportations:	**17**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**77**
	94

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	permis 74	g	0	600	0	36 000	0.00	60.00
TransAlta Ener.		g	4 850	4 850	137 832	137 832	28.42	28.42
TransCanada	permis 78	i	20 800	21 500	488 145	523 084	23.47	25.67
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**25 650**	**26 950**	**625 977**	**696 916**	**24.40**	**26.88**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	0	436	9 700	44 035	0.00	101.04
	traité	n	21 777	155 736	0	0	0.00	0.00
BC Hydro/Powerx	permis 43	i	393 306	1 364 768	8 972 675	29 092 620	22.81	24.12
Cominco	permis 57	i	0	78 909	0	1 412 265	0.00	22.33
Powerex	permis 92	g	0	289 685	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	2 760	16 150	127 960	702 025	46.36	39.81
West Kootenay	permis 66	i	70	250	1 343	4 545	19.19	10.52
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**396 136**	**1 750 198**	**9 111 678**	**31 255 490**	**23.00**	**19.40**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	279 525	1 369 855	11 886 939	63 511 985	22.33	22.23
	permis 33	g	40 375	40 375	756 298	756 298	18.73	18.73
	permis 34	g	17 563	17 563	353 965	353 965	20.15	20.18
	permis 35	g	7 510	7 510	160 715	160 715	21.40	21.27
	permis 45	g	122 993	500 894	2 456 878	9 995 878	18.92	20.91
	permis 46	i	634 222	2 473 034	9 936 155	44 230 059	15.64	16.43
		n	3 078	-40 852	0	0	0.00	0.00
		s	0	25 415	0	84 495	0.00	2.47
	permis 52	g	1 410	1 410	184 029	184 029	22.93	23.13
	permis 61	g	333	2 217	15 661	95 453	47.09	44.88
	permis 68	g	6 218	6 218	345 098	345 098	14.11	14.11
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**1 110 149**	**4 419 076**	**26 095 737**	**119 633 478**	**17.92**	**18.73**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	40 735	600 809	1 229 548	23 853 488	30.18	36.56
		n	-42	- 266	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	17 199	124 081	597 235	5 310 769	34.73	40.14
		n	-14 639	2 923	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 17	s	1 853	32 325	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	5 316	29 588	250 904	1 428 375	47.20	48.28
		n	29	- 170	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	16	370	1 964	123.31	122.04
	permis 47	g	4 296	24 180	325 739	1 879 583	49.96	65.50
	permis 48	i	2 664	12 957	128 738	626 176	48.33	48.15
	permis 91	i	188 057	441 441	6 097 686	15 100 569	32.42	34.21
Fraser Inc.	permis 102	g	22 290	115 185	1 560 242	7 903 152	70.00	68.61
Maine & NB	licence 177	g	22 649	51 347	456 444	1 267 619	16.40	16.41
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**303 209**	**1 399 603**	**10 646 906**	**57 371 695**	**34.47**	**37.78**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 264	78 718	566 935	1 576 955	19.37	19.07
	permis 85	s	5 708	79 277	0	0	0.00	0.00
Cornwall Elec.	permis 82	i	1 761	2 202	28 366	36 429	16.11	15.58
	permis 83	s	13 321	76 993	0	0	0.00	0.00
D&W Subway	permis 26	g	164	768	0	0	0.00	0.00
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	i	345 073	345 073	8 745 592	8 745 592	23.81	23.81

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	s	740	740	0	0	0.00	0.00
Ontario Hydro		i	0	2 737 625	0	68 814 993	0.00	24.84
		s	0	63 720	0	60 840	0.00	0.63
	permis 22	n	177 288	510 777	0	0	0.00	0.00
	permis 24	g	18	104	36	208	2.00	1.84
Stone Consolid	permis 75	i	0	124	0	5 690	0.00	45.99
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**376 280**	**3 164 613**	**9 340 928**	**79 179 867**	**23.42**	**24.50**
Québec								
Hydro-Québec	licence 176	g	328 814	2 185 334	9 972 792	65 610 025	30.33	29.03
	licence 178	g	74 916	104 858	4 575 877	7 483 028	37.27	24.85
	licence 180	g	94 763	439 930	8 418 511	40 585 218	35.04	34.06
	licence 181	g	28 936	142 833	2 506 470	12 371 716	35.04	34.08
	licence 182	g	14 524	70 416	1 241 627	6 083 586	35.04	34.07
	licence 183	g	28 524	122 094	2 381 901	11 103 558	35.04	34.07
	licence 184	g	15 360	66 316	1 259 974	5 886 753	35.04	34.64
	permis 20	g	0	498	0	33 975	0.00	70.05
	permis 64	i	40 278	899 440	1 151 056	26 731 292	28.24	29.04
		n	890	19 668	0	0	0.00	0.00
		s	32 014	32 014	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	permis 65	g	0	439 772	442 806	17 352 475	0.00	32.29
sous-total export. gar. et int.: Québec			**626 115**	**4 471 491**	**31 951 015**	**193 241 625**	**32.40**	**29.47**
Saskatchewan								
Sask. Power	licence 118	s	3 075	3 075	0	0	0.00	0.00
	licence 119	i	33 955	43 027	565 325	758 685	16.65	20.11
		n	1 868	9 951	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**33 955**	**43 027**	**565 325**	**758 685**	**16.65**	**20.11**
total exportations garanties et interruptibles:			**2 871 493**	**15 274 958**	**88 337 566**	**482 137 755**	**24.29**	**25.24**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	231	1 296	930	59 507	4.02	51.33
TransCanada		a	20 800	46 121	501 784	877 713	24.12	19.08
sous-total import. achetées: Alberta			**21 031**	**47 417**	**502 714**	**937 220**	**23.90**	**21.03**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	15	334 681	1 273	3 954	84.87	2.62
BC Hydro/Powerx		a	308 075	1 562 221	2 657 922	15 440 187	8.63	9.88
Cominco		a	5 009	11 507	32 358	92 428	6.46	8.03
West Kootenay		a	0	169 278	0	3 547 455	0.00	21.22
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**313 099**	**2 077 687**	**2 691 553**	**19 084 024**	**8.60**	**8.80**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-6 796	-31 741	0	0	0.00	0.00
		a	0	325	4 000	9 476	0.00	61.98

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	s	0	24 385	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Manitoba			**0**	**325**	**4 000**	**9 476**	**0.00**	**61.98**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	13 811	-5 607	0	0	0.00	0.00
		a	0	230	0	37 335	0.00	13.77
		s	1 853	32 325	0	0	0.00	0.00
Maine & NB		a	684	4 215	27 676	184 991	40.46	49.85
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**684**	**4 445**	**27 676**	**222 326**	**40.46**	**27.15**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	630	5 397	0	0	0.00	0.00
Cornwall Elec.		a	763	9 393	35 625	1 122 579	46.69	48.08
		s	13 321	76 993	0	0	0.00	0.00
D&W Subway		a	151	742	0	0	0.00	0.00
Ontario Hydro		n	178 522	509 876	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario Hydro	-	a	20 353	60 685	334 283	898 722	16.42	20.45
		s	6 718	44 596	6 802	40 861	1.01	0.92
sous-total import. achetées: Ontario			**21 267**	**70 820**	**369 909**	**2 021 301**	**17.39**	**23.16**
Québec								
Hydro-Québec		n	2 770	16 884	0	0	0.00	0.00
		a	80 326	240 388	6 052 605	27 291 817	20.94	36.08
		s	0	238 198	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**80 326**	**240 388**	**6 052 605**	**27 291 817**	**20.94**	**36.08**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	2 520	4 933	0	0	0.00	0.00
		a	0	41 074	813	871 888	0.00	20.11
		s	0	73 550	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**0**	**41 074**	**813**	**871 888**	**0.00**	**20.11**
total importations achetées:			**436 408**	**2 482 155**	**9 649 269**	**50 438 052**	**12.09**	**14.58**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	0	436	9 700	44 035	0.00	101.04
sous-total export.: Alaska		**0**	**436**	**9 700**	**44 035**	**0.00**	**101.04**
Californie	Colombie-Britannique	110 046	184 526	2 438 138	3 776 492	22.16	20.71
sous-total export.: Californie		**110 046**	**184 526**	**2 438 138**	**3 776 492**	**22.16**	**20.71**
Colorado	Colombie-Britannique	1 700	1 700	36 746	36 746	21.62	21.62
sous-total export.: Colorado		**1 700**	**1 700**	**36 746**	**36 746**	**21.62**	**21.62**
Dakota du Nord	Manitoba	2 518	32 327	218 887	743 005	21.31	17.68
	Saskatchewan	33 955	43 027	565 325	758 685	16.65	20.11
sous-total export.: Dakota du Nord		**36 473**	**75 354**	**784 212**	**1 501 690**	**16.97**	**18.03**
Dakota du Sud	Manitoba	75 079	78 088	1 195 802	1 248 160	15.84	15.90
sous-total export.: Dakota du Sud		**75 079**	**78 088**	**1 195 802**	**1 248 160**	**15.84**	**15.90**
Idaho	Colombie-Britannique	16 736	30 920	438 555	766 985	26.20	25.32
sous-total export.: Idaho		**16 736**	**30 920**	**438 555**	**766 985**	**26.20**	**25.32**
Iowa	Manitoba	19 507	21 792	199 117	225 420	10.21	10.34
sous-total export.: Iowa		**19 507**	**21 792**	**199 117**	**225 420**	**10.21**	**10.34**
Maine	Nouveau-Brunswick	115 359	961 033	4 558 069	42 396 078	37.81	38.44
sous-total export.: Maine		**115 359**	**961 033**	**4 558 069**	**42 396 078**	**37.81**	**38.44**
Massachusetts	Québec	0	92 433	0	3 269 872	0.00	30.83
sous-total export.: Massachusetts		**0**	**92 433**	**0**	**3 269 872**	**0.00**	**30.83**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Michigan	Ontario	115 093	1 554 023	3 357 764	38 844 758	24.90	24.41
sous-total export.: Michigan		**115 093**	**1 554 023**	**3 357 764**	**38 844 758**	**24.90**	**24.41**
Minnesota	Manitoba	917 742	3 697 461	22 917 166	106 852 890	18.41	18.85
	Ontario	27 688	139 569	720 022	3 553 233	24.49	27.81
sous-total export.: Minnesota		**945 430**	**3 837 030**	**23 637 188**	**110 406 123**	**18.59**	**19.07**
Montana	Colombie-Britannique	1 955	5 049	52 398	138 107	26.80	27.33
sous-total export.: Montana		**1 955**	**5 049**	**52 398**	**138 107**	**26.80**	**27.33**
New York	Ontario	91 956	734 035	2 128 115	19 022 623	23.22	24.80
	Québec	98 579	802 744	5 387 714	28 129 544	36.56	27.11
sous-total export.: New York		**190 535**	**1 536 779**	**7 515 829**	**47 152 167**	**30.12**	**26.39**
Nouvelle-Angleterre	Nouveau-Brunswick	187 850	438 570	6 088 837	14 975 617	32.41	34.15
	Ontario	121 153	627 870	2 636 941	15 277 331	21.77	23.65
	Québec	337 886	2 583 220	10 285 000	79 653 800	30.44	29.35
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**646 889**	**3 649 660**	**19 010 778**	**109 906 747**	**29.39**	**28.97**
Oregon	Colombie-Britannique	19 540	81 750	516 069	1 947 577	26.41	27.61
sous-total export.: Oregon		**19 540**	**81 750**	**516 069**	**1 947 577**	**26.41**	**27.61**
Pennsylvanie	Ontario	18 822	95 797	456 008	2 153 399	24.23	22.45
sous-total export.: Pennsylvanie		**18 822**	**95 797**	**456 008**	**2 153 399**	**24.23**	**22.45**
Texas	Manitoba	24 328	194 768	279 227	2 650 120	11.48	13.61
sous-total export.: Texas		**24 328**	**194 768**	**279 227**	**2 650 120**	**11.48**	**13.61**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Vermont	Ontario	1 568	13 319	42 078	328 523	25.05	24.62
	Québec	189 650	993 094	16 278 301	82 188 408	33.72	33.11
sous-total export.: Vermont		**191 218**	**1 006 413**	**16 320 379**	**82 516 931**	**33.64**	**33.06**
Washington	Alberta	25 650	26 950	625 977	696 916	24.40	26.88
	Colombie-Britannique	246 159	1 445 817	5 620 071	24 545 547	22.83	18.59
sous-total export.: Washington		**271 809**	**1 472 767**	**6 246 048**	**25 242 462**	**22.98**	**18.68**
Wisconsin	Manitoba	70 975	394 640	1 285 538	7 913 884	18.04	20.11
sous-total export.: Wisconsin		**70 975**	**394 640**	**1 285 538**	**7 913 884**	**18.04**	**20.11**
total exportations:		**2 871 493**	**15 274 958**	**88 337 566**	**482 137 755**	**24.29**	**25.24**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Dakota du Nord	Manitoba	0	325	0	5 476	0.00	61.98
	Saskatchewan	0	41 074	813	871 888	0.00	20.11
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**0**	**41 399**	**813**	**877 364**	**0.00**	**27.67**
Idaho	Colombie-Britannique	0	100	0	739	0.00	7.39
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**100**	**0**	**739**	**0.00**	**7.39**
Maine	Nouveau-Brunswick	684	4 445	27 676	222 326	40.46	27.15
sous-total import.:	**Maine**	**684**	**4 445**	**27 676**	**222 326**	**40.46**	**27.15**
Michigan	Ontario	151	3 742	0	18 979	0.00	16.67
sous-total import.:	**Michigan**	**151**	**3 742**	**0**	**18 979**	**0.00**	**16.67**
Minnesota	Manitoba	0	0	0	0	0.00	0.00
	Ontario	591	1 396	6 297	18 112	10.65	15.16
sous-total import.:	**Minnesota**	**591**	**1 396**	**6 297**	**18 112**	**10.65**	**15.16**
Montana	Colombie-Britannique	15	52	1 273	3 954	84.87	71.20
sous-total import.:	**Montana**	**15**	**52**	**1 273**	**3 954**	**84.87**	**71.20**
Nebraska	Manitoba	0	0	4 000	4 000	0.00	0.00
sous-total import.:	**Nebraska**	**0**	**0**	**4 000**	**4 000**	**0.00**	**0.00**
New York	Ontario	20 525	65 682	363 612	1 984 211	17.72	25.35
	Québec	67 150	159 308	1 220 535	2 813 026	18.18	21.93
sous-total import.:	**New York**	**87 675**	**224 990**	**1 584 146**	**4 797 237**	**18.07**	**23.48**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	0	0	0	0.00	0.00
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai97	énergie (MW.h) janv97 - mai97	revenus ($CAN) [1] mai97	revenus ($CAN) [1] janv97 - mai97	$CAN/MW.h [2] mai97	$CAN/MW.h [2] d12m
Vermont	Québec	13 176	81 080	4 832 070	24 478 791	35.04	55.83
sous-total import.: Vermont		**13 176**	**81 080**	**4 832 070**	**24 478 791**	**35.04**	**55.83**
Washington	Alberta	21 031	47 417	502 714	937 220	23.90	21.03
	Colombie-Britannique	313 084	2 077 535	2 690 280	19 079 331	8.59	8.80
sous-total import.: Washington		**334 115**	**2 124 952**	**3 192 994**	**20 016 551**	**9.56**	**9.02**
total importations:		**436 408**	**2 482 155**	**9 649 269**	**50 438 052**	**12.09**	**14.58**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	mai97 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	415 940	9 721 110	23.37
charbon canadien	33 955	565 325	16.65
charbon importé	267 464	6 793 891	25.40
hydraulique	1 841 585	41 478 182	22.52
nucléaire	62 814	2 057 508	32.76
pétrole importé	179 438	5 944 886	33.13
total	**2 801 196**	**66 560 903**	**23.76**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai97 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
BC Hydro/Powerx	autres	permis 43	393 306	8 972 675	22.81
		sous-total	**393 306**	**8 972 675**	**22.81**
	sous-total		**393 306**	**8 972 675**	**22.81**
Énergie NB	autres	permis 15	846	26 463	31.27
		permis 16	721	25 066	34.75
		permis 18	352	16 848	47.85
		permis 47	30	1 484	49.96
		permis 48	18	880	48.33
		permis 91	14 088	446 294	31.68
		sous-total	**16 056**	**517 034**	**32.20**
	nucléaire	permis 15	14 602	435 199	29.81
		permis 16	3 755	129 957	34.61
		permis 18	1 094	51 370	46.95
		permis 47	3 470	173 356	49.96
		permis 91	39 853	1 266 937	31.79
		sous-total	**62 773**	**2 056 819**	**32.77**
	pétrole importé	permis 15	25 287	767 886	30.37
		permis 16	12 723	442 212	34.76
		permis 18	3 870	182 687	47.21
		permis 47	796	39 788	49.96
		permis 48	2 645	127 858	48.33

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai97 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 91	134 116	4 384 455	32.69
		sous-total	**179 438**	**5 944 886**	**33.13**
	sous-total		**258 267**	**8 518 739**	**32.98**
Hydro-Manitoba	hydraulique	licence 170	279 525	6 243 088	22.34
		permis 33	40 375	756 298	18.73
		permis 34	17 563	353 965	20.15
		permis 35	7 510	160 715	21.40
		permis 45	122 993	2 327 175	18.92
		permis 46	634 222	9 918 547	15.64
		permis 52	1 410	32 332	22.93
		permis 68	6 218	87 755	14.11
		sous-total	**1 109 816**	**19 879 875**	**17.91**
	sous-total		**1 109 816**	**19 879 875**	**17.91**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	328 814	9 972 792	30.33
		licence 178	74 916	2 792 382	37.27
		licence 180	94 763	3 320 220	35.04
		licence 181	28 936	1 013 833	35.04
		licence 182	14 524	508 879	35.04
		licence 183	28 524	999 398	35.04
		licence 184	15 360	538 170	35.04
		permis 64	72 182	1 135 319	15.73

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai97 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
		sous-total	**658 019**	**20 280 992**	**30.82**
	sous-total		**658 019**	**20 280 992**	**30.82**
Ont. Hydro/OHIM	autres	permis 21	3 818	103 442	27.09
		sous-total	**3 818**	**103 442**	**27.09**
	charbon importé	permis 21	267 464	6 793 891	25.40
		sous-total	**267 464**	**6 793 891**	**25.40**
	hydraulique	permis 21	73 750	1 317 316	17.86
		sous-total	**73 750**	**1 317 316**	**17.86**
	nucléaire	permis 21	41	689	16.81
		sous-total	**41**	**689**	**16.81**
	sous-total		**345 073**	**8 215 338**	**23.81**
Powerex	autres	permis 95	2 760	127 960	46.36
		sous-total	**2 760**	**127 960**	**46.36**
	sous-total		**2 760**	**127 960**	**46.36**
Sask. Power	charbon canadien	licence 119	33 955	565 325	16.65
		sous-total	**33 955**	**565 325**	**16.65**
	sous-total		**33 955**	**565 325**	**16.65**
total			**2 801 196**	**66 560 903**	**23.76**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles